

Blick ins Dorf



Die Zeitung für alle Nickelsdorfer/innen

Ausgabe 2 / Juli 2013

Zugestellt durch Post.at

Spaß und Herz am Nova Rock



Ewald Tatar und Bgm. Ing. Gerhard Zapfl bei der Übergabe eines Spendenschecks für Hochwasseropfer an das Burgenländische Rote Kreuz. Die Gemeinde Nickelsdorf beteiligt sich mit € 500,-.





Liebe Nickelsdorferinnen und Nickelsdorfer!

Das Nova-Rock-Festival ist heuer bereits zum neunten Mal in Nickelsdorf über die Bühne gegangen. Bei idealem Wetter und guter Disziplin der Gäste verlief es dieses Jahr völlig unkompliziert und ohne nennenswerte Vorkommnisse.

Darauf können wir alle sehr stolz sein!

Ein Highlight der besonderen Art war die Spendenaktion für die aktuellen Hochwasseropfer in Österreich. „Feiern und helfen“ lautete die Devise, wobei sich auch die Gemeinde Nickelsdorf in die Spendenliste eingetragen hat.

Mit herzlichem Dank beim Veranstalter für diese Aktion und bei allen Spendern begrüßt

Ihr Bürgermeister
Ing. Gerhard Zapfl

Gemeinde

Übersiedlung des Gemeindeamtes

Am 6. und 7. Juni erfolgte die Übersiedlung des Gemeindeamtes. In einer zweitägigen gestrafften Aktion wurden einerseits die Räumlichkeiten der Oberen Hauptstraße 3 geräumt und andererseits im neuen Gebäude alles funktionstüchtig eingerichtet.

Für die Dauer des Umbaus des Gemeindehauses befindet sich die Gemeindeverwaltung nunmehr in der Unteren Hauptstraße 54, in Räumlichkeiten des Vereins Kugel.

Ein besonderer Dank gilt hier unseren Bauhofsarbeitern, die an diesen beiden Tagen ruhig die Übersicht im Trubel behalten haben!

Ebenfalls ein Dankeschön an Familie Dr. Karl Dörner, Familie Aulbach und dem Verein Kugel für die herzliche Aufnahme.



Zu den gewohnten Zeiten steht der Mitarbeiterstab der Gemeindeverwaltung zur Verfügung:

Mo bis Do: 8:00 – 12:00 Uhr
13:00 – 16:00 Uhr

Fr: 8:00 – 12:00 Uhr

Auch die Sprechstunden des Bürgermeisters bleiben gleich:

Dienstag und Freitag vormittags.

Wechsel im Gemeinderat

In der Gemeinderats-sitzung vom 26.3.2013 wurde Mag.a Dr. Barbara Inge Juno-Dorner (SPÖ) als Nachfolgerin für den aus persönlichen Gründen ausgeschiedenen Gemeinderat Josef Scherhauser (SPÖ) als neue Gemeinderätin angelobt.

Die Gemeinde Nickelsdorf bedankt sich beim scheidenden Gemeinderat Josef Scherhauser für das Engagement während seiner fünf-



Josef Scherhauser (li) und seine Nachfolgerin Mag.a Dr. Barbara Inge Juno-Dorner

zehnjährigen Tätigkeit im Vorstand und Gemeinderat Nickelsdorf und wünscht der neuen Mandatarin Mag.a



Dr. Barbara Inge Juno-Dorner viel Erfolg bei der Wahrnehmung ihrer neuen Aufgabenbereiche.

Ina Sattler

Seit 1. Februar 2013 verstärkt Ina Sattler das Team des Gemeindeamtes als Koordinatorin der Umbauarbeiten im Gemeindehaus. Ina Sattler ist Mo bis Fr von 8:00 bis 12:00 Uhr im Gemeindeamt erreichbar.

Neue Deponie-Öffnungszeiten

Als zusätzliches Serviceangebot für die Bürger gelten für den Probezeitraum vom 15. Mai bis 23. Oktober (Ende der Sommerzeit) erweiterte Öffnungszeiten für die Abfallsammelstelle: Mittwoch 13:00 bis 18:00 Uhr.

Partnerschaftsjubiläum Chamalières – Geretsried

Von Mittwoch, 29. Mai, bis Sonntag, 2. Juni, fanden in Chamalières die Feierlichkeiten anlässlich des 30-jährigen Partnerschaftsjubiläums der beiden Partnergemeinden von Nickelsdorf Chamalières (Frankreich) und Geretsried (Deutschland) statt. Delegationen der Gemeinden Nickelsdorf und Pusztavam nahmen am Festakt teil. Als Delegation unserer Gemeinde waren Bgm. Zapfl, Vzbgm. Weisz, GV Heidelinde Pahr und Kassier Ernst Rozinski vertreten. Das vielseitige Festprogramm stand unter dem

Motto „Europäische Bürgerschaft“ und umfasste unter anderem kulturelle Beiträge aus allen vier Ländern und einen europäischen Kulturabend.

Begleitet wurde das Treffen von Gesprächen und der Erneuerung der Partnerschaftsurkunde.

Höhepunkt war ein Festumzug am Samstag, an dem auch die Volkstanzgruppe Nickelsdorf unter der Leitung von OA Paul Haider teilnahm. Selbst die Sonne ließ es sich nicht nehmen, nach tagelangem Regen zu diesem Anlass vom Himmel zu scheinen.

Vereine

SPÖ-Frauen und Kinderfreunde

Am Sonntag, dem 5. Mai, fand um 15:00 Uhr im Festsaal des Gasthauses Weisz „Dorfwirt“ wieder die beliebte Muttertagsfeier statt. Unter dem Motto „Mama, Du bist die Beste“ brachte die Kinderfreunde-Gruppe Nickelsdorf unter der bewährten Leitung von Herbert Schmelzer wieder ein fröhliches, buntes Programm voll Musik, Liedern und Gedichten auf die Bühne, das sowohl den jungen Darstellern als auch den Eltern und Großeltern viel Spaß machte. Als Ehrengast durfte Nationalrats-



abgeordneter Erwin Preiner begrüßt werden, der den Kindern auch ein Eis spendierte. Zuvor luden die SPÖ-Frauen die kleinen Künstler zu Pizza ein.



Sommer-Grillfest

In diesem Jahr organisiert Herbert Schmelzer, der seit 25 Jahren die Kinderfreunde-Gruppe Nickelsdorf betreut, auch wieder ein Sommer-Grillfest im SPÖ-Haus. Gespielt und gegrillt wird am Freitag, dem 2. August, ab 16 Uhr.

Verein zur Förderung von Tieren in Not

Am Mittwoch, dem 25. Mai, fand in der Evangelischen Pfarrkirche Nickelsdorf ein Konzert der Petersburg Singers statt. Die Sängerinnen und Sänger überzeugten mit fantastischen Stimmen und einem stimmungsvollen Programm. Vasily Vasilenko dirigierte Gesängen der religiösen russisch-orthodoxen Liturgie und russische Volkslieder.

Der Reinerlös des Eintritts von € 12,- geht an den Verein zur Förderung von Tieren in Not, der auch den Grenzflohmkt betreibt: vorbeischaun, stöbern, kaufen, helfen.



ASV Nickelsdorf

Bei der Generalversammlung Ende Mai wurde ein neuer Vorstand gewählt. Wolfgang Falb löst Ing. Gerhard Zapfl als Obmann ab, seine Stellvertreter sind Erich Weisz, Richard Limbeck und Josef Scherhauser.

Das 33. Pfingstfest fand vom 18.5. bis 19.5. mit dem Meisterschaftsspiel gegen Leithaprodersdorf, Disco-Feeling mit P.L. Project, einem U16-Fußballturnier und dem „Singkreis Zurndorf“ statt. Der ASV dankt allen Helfern und Tombola-Spendern.

Volksschule Nickelsdorf

Der diesjährige Raiffeisen Jugendmalwettbewerb hatte das Thema „Entdecke die Vielfalt: Natur gestalten“. Die jungen Künstler der Volksschule Nickelsdorf haben wieder wahre Meisterwerke geschaffen, auch wenn nicht alle gewinnen können. Die ersten drei Plätze belegten je-

weils in der 1. Klasse Csilla Mottl, Dominik Lair und Michaela Polakovic, in der zweiten Klasse Lara Boschner, Lara Limbeck und Alina Haas, in der Dritten Klasse Fiona Imnitzer, Jennifer Thier und Luca Sara Olah sowie in der vierten Klasse Valentin Maierhofer, Zwickl Maria und Reka Buda.



Die glücklichen Gewinner des Raiffeisen Malwettbewerbs

Freiwillige Feuerwehr

„Unsere Tankstelle brennt ...“ war die Übungsannahme der Freiwilligen Feuerwehr Nickelsdorf bei der diesjährigen Inspizierung durch Abschnittsbrandinspektor Johann Paradeis am Freitag, dem 26. April, um 18:15 Uhr. An die 25 Feuerwehrleute rückten mit drei Einsatzfahrzeugen aus.

Am 9. Mai fand die jährliche Überprüfung von Feuerlöschern



statt, die auch der Bevölkerung die Möglichkeit gab, ihre Geräte warten zu lassen bzw. Feuerlöscher zu testen und zu kaufen.

An die 200 Nickelsdorferinnen und Nickelsdorfer nutzten diese Gelegenheit.

Trotz Schlechtwetters waren auch die Feuerwehr-Disco und der Heurige am 10. und 11. Mai wieder gut besucht und es wurde bis spät in die Nacht gefeiert.

Feuerwehrkommandant Oberbrandinspektor Rudolf Lebmann feierte am 1. April seinen 50. Geburtstag. Die Gemeinde Nickelsdorf gratuliert herzlich.

Pensionistenverband

Am Mittwoch, dem 10.4., hielt der Pensionistenverband Nickelsdorf seine Generalversammlung im Gasthaus Weisz „Dorfwirt“ ab. Pensionistenverbands-Bezirksvorsteher Adalbert Kirschner ehrte 14 verdiente Mitglieder der Ortsgruppe und nahm mit Unterstützung von Bürgermeister Ing. Gerhard Zapfl und Vizebürgermeister Erich Weisz die Neuwahl des Ortsgruppenausschusses vor. Zur Vorsitzenden wiedergewählt wurde Ingrid Koppi, zur Stellvertreterin neu bestellt Roberta Huf.

Das diesjährige Frühjahrstreffen führte Anfang Mai nach Apulien. Die Reisegruppe bestand aus 42 Mitgliedern, davon waren 30 aus Nickelsdorf.



Die nächsten Aktivitäten im Sommer

17.7. Heuriger in Nickelsdorf ab 16:00 Uhr
24.7. Tanz beim Dorfwirt um 15:00 Uhr

1.8. gemütlicher Nachmittag im RISA ab 15:00 Uhr
14.8. Radfahren Deutsch Jahrndorf, Treffpunkt Klub
21.8. Tagesausflug Mariazell-Erlaufsee
1.9. Kirtag der Vereine
4.9. Heuriger in Nickelsdorf ab 16:00 Uhr

KUGEL

Die Historische Radrundfahrt führte heuer am 26. Mai quer durch die Reste der Weinriede von Nickelsdorf über das Gelände des ehemaligen Gallhofes (Schmidthofes) in den Karlwald. Stationen waren die Ruine des Jägerhauses, der Edmundshof, der Wittmannshof und Schloss Halbturn sowie das Denkmal der beiden Außenminister Horn und Mock im Bereich der Wüstung Pozzendorf. Die Streckenlänge betrug rund 31 km, Ausklang war wieder beim Kunsthaus Nickelsdorf.

In diesem Sommer stehen wieder zwei großartige Veranstaltungen in der fantastischen Ku-

lisse des Steintheaters Kleylehof auf dem Programm.

Am 8., 9. und 10. August wird jeweils um 20 Uhr Samuel Becketts bekanntes Theaterstück „Warten auf Godot“ unter der Regie von Hubsí Kramar aufgeführt. Bei seiner Uraufführung sorgte das Stück für einen Skandal, heute zählt es zu den Klassikern der Theaterliteratur.

Am 14. und 15. August folgt jeweils um 21 Uhr ein klassisches Konzert mit Vertonungen von Gedichten von Nikolaus Lenau, der auch am Kleylehof lebte, Schilfliedern u.a. romantischen Liedern.

Eintritt jeweils € 15,- / 8,-
Information + Karten:
KUGEL, 0664 / 233 8 555



Warten auf Godot, zu sehen am 8., 9. und 10. August im Steintheater

TC Nickelsdorf

Die heurige BTV-Mannschaftsmeisterschaft neigt sich dem Ende zu. Die Herren 1 liegen im Moment auf dem 3. Platz, die Herren 2 auf Position Nr. 2. Die Damenmannschaft verpasst knapp (1 Punkt) den sofortigen Wiederaufstieg in die Landesliga B. Die Herren 55 belegen zwei Runden vor Schluss den hervorragenden 2. Platz.

Der TC Nickelsdorf möchte sich auf diesem Wege recht herzlich bei der Raiffeisenbank Dreiländereck BGLD-Nord für das Sponsoring der Herrenmannschafts-T-Shirts bedanken.

Der Vorstand des TC Nickelsdorf möchte sich bei allen freiwilligen Helfern und Nickelsdorfer Professionisten für die Mithilfe beim Zubau und bei der Platzöffnung bedanken. Ein Dank

geht auch an die Gemeinde Nickelsdorf, die bei der letzten Sitzung eine Sondersubvention für den Zubau genehmigt hat.

1er Mannschaft, 2er Mannschaft und Senioren



TC Nickelsdorf 4 KIDS & TEENS

Wie auch schon in den letzten Jahren traten wir heuer mit drei Jugendmannschaften bei der BTV-Jugendmeisterschaft an. Die KIDS u10 schlugen sich wacker und konnten bis jetzt einen Sieg gegen Andau einfahren. Im u12 Bewerb durften wir heuer erstmals zwei Teams stellen. Das 1er-Team belegte den hervorragenden 2. Platz und darf somit im Play-Off um den Burgenlandmeister weiterspielen. Die zweite Mannschaft hat noch zwei Spiele offen und spielt somit um den dritten Gruppenplatz.



oben: u12 Maierhofer Valentin, Scherhauser Alexander; li: u10 Falb Nico, Lebmann Florian, Lair Rafael

Pfarrgemeinden



Ob Sie Ihre Ferien genießen, hängt nicht von dem Ort ab, an dem Sie sind. Egal, ob am Strand, in den Bergen oder daheim: Ferien sind zuerst die Einstellung, zur Ruhe kommen zu wollen.

Nikolaus von Kues sagt über das Verhältnis von Ruhe und Gott:

„Ruhe ich, so bist du bei mir,
steige ich auf eine Höhe, so steigst du mit mir;
steige ich herab, so steigst auch du herab:
Wohin ich mich wende, du bist bei mir.“

AUS DEN R.K. PFARRMARIKEN

TAUFBUCH

LAIR Theresia Anna Maria, Mittlere Hauptstraße 40
getauft am 1. April 2013

TOTENBUCH

STROBL Josefina, Akaziengasse 3
† am 25. März 2013 im 96. Lj.

SCHMIERER Franz, Pflegeheim Kittsee
† am 18. April 2013 im 87. Lj.

EDER Karl, Akaziengasse 18
† am 12. Mai 2013 im 70 Lj.

WEISSENBURGER Andreas, Karlwaldstr. 19
† am 25. Mai 2013 im 55. Lj.

TERMINE

So, 8. September, 14:00 Uhr:
Ökumenischer Schöpfungsgottesdienst im Fasangarten

So, 15. September, 10:30 Uhr:
Familiengottesdienst und anschließend Pfarrfest im Pfarrgarten

AUS DEN EV. KIRCHENBÜCHERN

TERMINE

So, 8. September, 14:00 Uhr: Ökumenischer Schöpfungsgottesdienst im Fasangarten



Konfirmiert wurden zu Christi Himmelfahrt, am 9. Mai 2013:

v.l.n.r.: Caro Kellner, Pauline Zwickl, Alexandra Weiss, Nina Michelberger, Julia Schmidt, Johannes Frost und René Urban



Die HL. ERSTKOMMUNION empfangen am Sonntag, dem 12. Mai 2013:

v.l.n.r.: Sven Bacher, Mario Schnabl, Mira Maierhofer, David Schragner, Laura Unterhofer, Florian Lebmann, Sandra Tremetzberger, Florian Gollovitzer und Dennis Weintritt.

Wir gratulieren ...

... zum 93er
Czoklits Elisabeth, 31.7.
Falb Lorenz, 9.8.

... zum 91er
Kovacs Stefan, 9.9.
Steiner Johann, 10.9.

... zum 90er
Meixner Elisabeth, 6.7.

... zum 85er
Dingelmaier Eleonore, 3.7.
Netuschill Hertha, 21.7.
Gebauer Gisela, 17.8.
Harrer Gertrude, 20.9.

... zum 80er
Renner Elisabeth, 5.8.

Hossfeld Wolfgang, 6.8.
Schalling Margarethe, 7.8.
Lebmann Josefine, 11.8.
Pingitzer Paul, 27.8.

... zum 75er
Thullner Andreas, 11.7.
Hautzinger Karl, 13.8.
Brunner Martha, 28.8.
Pingitzer Matthias, 4.9.
Kellner Elisabeth, 13.9.

... zum 70er
Kellner Charlotte, 3.7.
Horvath Margarete, 6.7.
Czechmann Waltraud, 7.7.
Pokorny Anna, 14.8.
Blaser Ernst, 20.9.

... zum 65er
Limbeck Stefan, 26.7.
Schmickl Josef, 19.8.
Wendelin Karl, 12.9.

... zum 60er
Hofbauer Renate, 13.7.
Kaplan Annemarie, 25.8.
Greilinger Eva, 2.9.
Mottl Walter, 7.9.

... zum 50er
Strobl Erzsébet, 17.7.
Hlaváčová Iveta, 30.7.
Hahner Günther, 30.7.
Buzernic Safija, 5.8.
Busch Miroslav, 10.8.
Kaiser Stefan, 5.9.

Kovacs Elisabeth, 11.9.
Steiner Johannes, 11.9.
Fischer Andreas, 23.9.
Gusenleitner Gerald, 24.9.

... zur Goldenen
Karl und Margarete
Horvath, 20.7.

... zur Silbernen
Petra und Robert
Weiss, 31.8.
Manuela und Robert
Lang, 1.9.

.. zur Hochzeit
Kathrin (geb. Renner) und
Albert Dirry, 22.6.

... zur Geburt
Sofia Katarina
Comorekova, 19.3.
Drahoslav Timotej
Hulinek, 16.4.
Luca Lebmann, 29.4.
Elisabeth Kafka, 21.5.
Xeni Zeilinger, 24.5.
Larissa Victoria
Weiss, 8.6.



Komm.-Rat Josef Pulcz zum 90. Geburtstag (5.3.): Es gratulierten VBgm. Erich Weisz, GR Ing. Christian Schmidt und Bgm. Ing. Gerhard Zapfl.



Elisabeth Basswald zum 96. Geburtstag (25.4.): Es gratulierte Bürgermeister Ing. Gerhard Zapfl.



Anna Josefine Schalling zum 96. Geburtstag (19.3.): Es gratulierten Bgm. Ing. G. Zapfl, GV H. Pecher und GR I. Koppi.



Julius Bauer zum 80. Geburtstag (25.4.): Es gratulierten OAR Paul Haider, Ina Sattler, Judith Tick und Bgm. Ing. Gerhard Zapfl.

Laut § 1-5 Bgld. Ehrungsgesetz ist die Veröffentlichung von Ehrungen und persönlichen Daten (Geburtstage etc.) zulässig. Sollte jemand dennoch künftig im Blick ins Dorf nicht genannt werden wollen, möge er dies bitte im Gemeindeamt bekanntgeben.

Margarete Haas schreibt Nickelsdorfer Leitha-Volkshymne

Heimatbewusstsein hat die Nickelsdorferin Margarete Haas in einer ganz speziellen Form zum Ausdruck gebracht. Die Liebe zu ihrem Heimatort inspirierte sie, ein Volkslied über den Leitha-Fluss zu dichten, musikalisch umgesetzt von Florian Hafner aus Andau und gesungen von Romana Hafner und Gertraud Ziniel, ebenfalls aus Andau. Am 22. Mai 2013 überreichte Margarete Haas die CD an Bürgermeister Ing. Gerhard Zapfl.

Die Gemeinde Nickelsdorf bedankt sich für den Tonträger und die musikalische Botschaft.

Zu erwerben ist die CD bei Margarete Haas, 2425 Nickelsdorf, Lindengasse 13 Tel. 0 21 46 / 28 28, gegen einen Unkostenbeitrag von 5,- Euro.



Kurzzeitpflege und Tagesbetreuung im Volkshilfe Seniorenzentrum-Kittsee

Im Seniorenzentrum Kittsee stehen von Mitte Juni bis Mitte September zwei Betten für Kurzzeitpflege zur Verfügung, ebenso ein tägliches Beschäftigungs- und Tagesbetreuungsangebot für bis zu vier externe Personen aus dem Bezirk Neusiedl.



öffentlichen Fördermöglichkeiten können gerne bei der Hausleitung des Seniorenzentrums Kittsee eingeholt werden. Gerne ist die Volkshilfe auch bei der Einreichung der Förderung behilflich.

Alexandra Herinek, 0676/870029105 oder 02143/20115; www.volkshilfe-bglf.at/Seniorenzentrum-Kittsee

Mo, 1. Juli – Fr, 5. Juli

Jugend-Tenniscamp
TC Nickelsdorf / Tennisplatz

Sa, 9. Juli, ab 20:00 Uhr

Konzert & CD-Präsent.
Musikverein, Schloss Koberstd.

Do, 18. Juli – So, 21. Juli

34. Nd. Konfrontationen
IMPRO 2000 / Jazzgalerie

So, 21. Juli – So 28. Juli

Kreuzfahrt MSC Musica
Musikverein / Ostsee

Mo, 22. Juli – Fr, 26. Juli

Jugend-Fußballcamp
ASV Nickelsdorf / Sportplatz

Fr, 2. August

Grillparty
Kinderfreunde / KF-Haus

Fr, 2. August

NIGHT of ROCK
SJ Nickelsdorf / Café Falb

Sa, 10. August, ab 14:00

ÖVP-Spritzerstandl
ÖVP / Vorplatz Pecher, MH 48

Sa, 17. Aug. – Mi, 21. Aug.

BTV-Jugendturnier
TC Nickelsdorf / Tennisplatz

Sa, 24. August

Clubturnier + Grillabend
TC Nickelsdorf / Tennisplatz

Sa, 30. August, ab 20:00

Kabarett m. Josef Burger
Vorpremiere / das risa

So, 1. Sept., ab 11:30

Kirtag der Vereine
Dorfplatz

Do, 5. Sept. – So, 8. Sept.

Tennis Outlet-Trophy
TC Nickelsdorf / Tennisplatz

Sa, 7. September

SPÖ Tagesausflug
SPÖ

So, 8. Sept., 14:00 Uhr

Ökum. Gottesdienst
Fasangarten

So, 15. September

Pfarrfest
katholische Kirche / Pfarrgarten

Sa, 28. September

Sturmturnier
TC Nickelsdorf / Tennisplatz

Sa, 12. Oktober, ab 19:00

Oktoberfest
JVP / Stodlschenke

So, 13. Oktober, ab 10:15

Erntedankfest
evangelische Pfarrkirche

So, 20. Oktober

Erntedankfest
katholische Pfarrkirche